

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

9 JUILLET 1953.

PROJET DE LOI

portant modification des limites entre les communes de Vliermaalroot et de Wintershoven.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les conseils communaux de Vliermaalroot et de Wintershoven ont procédé à un échange de biens immeubles situés le long du chemin vicinal Vliermaal-Vliermaalroot afin de pouvoir disposer de terrains propres à la construction d'habitations à bon marché.

La limite communale qui coïncidait avec l'ancienne ligne de démarcation des parcelles passe actuellement au milieu des parcelles nouvelles et de ce fait les maisons à y construire seraient situées sur le territoire des deux communes.

Afin d'éviter les difficultés administratives qui en résulteraient, les conseils communaux intéressés ont saisi mon département d'une demande en modification de leurs limites respectives. La limite proposée coïncide avec les limites de droit privé des propriétés des deux communes, après l'échange. Elle entraîne une substitution de deux parcelles égales de territoire d'une superficie de 13 a. 88 ca. chacune, que les communes se cèdent mutuellement.

Le commissaire d'arrondissement, le Gouverneur de la province et le Conseil provincial ont émis un avis favorable au sujet de cette modification des limites.

Celle-ci ne provoque aucune difficulté au point de vue des cultes, de l'organisation judiciaire, de l'assistance, de la classification des communes et des finances communales.

Le Ministre de l'Intérieur,

L. MOYERSOEN.

9 JULI 1953.

WETSONTWERP

tot wijziging van de grenzen tussen de gemeenten Vliermaalroot en Wintershoven.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De gemeenteraden van Vliermaalroot en van Wintershoven zijn overgegaan tot een verruiling van onroerende goederen gelegen langs de buurtweg Vliermaal-Vliermaalroot om aldus over geschikte bouwgronden voor goedkope woningen te beschikken.

De gemeentegrens die samenviel met de scheidingslijn der vroegere percelen, snijdt de nieuwe percelen midden-door zodat de aldaar op te richten gebouwen op het grondgebied van twee gemeenten zouden liggen.

Om de hieraan verbonden administratieve moeilijkheden te voorkomen hebben de betrokken gemeenteraden een vraag tot grenswijziging aanhangig gemaakt. De voorgestelde grens valt samen met de privaatrechtelijke scheidingslijn van het onroerend bezit van de gemeenten, na de ruiling. Zij brengt een gebiedswijziging mede van twee gelijkwaardige percelen met een oppervlakte van 13 a. 88 ca. elk, die beide gemeenten aan elkander afstaan.

De arrondissementscommissaris, de heer Gouverneur der provincie en de Provinciale Raad adviseerden de voorgenomen grenswijziging gunstig.

Zij lokt geen bezwaren uit noch uit oogpunt van de eredienst, van de gerechtelijke indeling, van de onderstand, van de klasseindeling der gemeenten of van de gemeentefinanciën.

De Minister van Binnenlandse Zaken.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 15 mai 1953, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « portant modification des limites entre les communes de Vliermaalroot et de Wintershoven », a donné le 21 mai 1953 l'avis suivant :

Cet avant-projet de loi ne soulève pas de remarques.

La chambre était composée de

MM. :

F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président;
J. COYETTE, conseiller d'Etat;
K. MEES, conseiller d'Etat;
L. FREDERICQ, assesseur de la section de législation;
F. DUCHENE, assesseur de la section de législation;
J. CYPRES, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

Le Greffier, Le Président,
(signé) J. CYPRES. (signé) F. LEPAGE.

Pour expédition délivrée à M. le Ministre de l'Intérieur.

Le 28 mai 1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 15^e Mei 1953 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot wijziging van de grenzen tussen de gemeenten Vliermaalroot en Wintershoven », heeft de 21^e Mei 1953 het volgend advies gegeven :

Bij dit voorontwerp van wet zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter;
J. COYETTE, raadsheer van State;
K. MEES, raadsheer van State;
L. FREDERICQ, bijzitter van de afdeling wetgeving;
F. DUCHENE, bijzitter van de afdeling wetgeving;
J. CYPRES, adjunct-greffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

De Griffier, De Voorzitter,
(get.) J. CYPRES. (get.) F. LEPAGE.

Voor uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Binnenlandse Zaken.

De 28^e Mei 1953.

De Griffier van de Raad van State.

R. DECKMIJN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

La limite entre les communes de Vliermaalroot et de Wintershoven, au lieu dit « De Oude Weyeren » et « Op den Konijn » est indiquée par la ligne A.B.C.D. au plan ci-annexé. Les parties des territoires colorées en rouge et en bleu sur le même plan sont respectivement annexées aux communes de Vliermaalroot et de Wintershoven.

Donné à Bruxelles, le 17 juin 1953.

PAR LE ROI :
Le Ministre de l'Intérieur,

BAUDOUIN.

L. MOYERSON.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

De grens tussen de gemeenten Vliermaalroot en Wintershoven ter plaatse genoemd « De Oude Weyeren » en « Op den Konijn » is op het bijgevoegd plan aangegeven door de lijn A.B.C.D. De op meerbedoeld plan in rood en blauw getinte grondgebiedsgedeelten worden respectievelijk bij de gemeenten Vliermaalroot en Wintershoven ingelijfd.

Gegeven te Brussel, 17 Juni 1953.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Binnenlandse Zaken,